

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. Date  
**550003971201** **550003971201** **12.04.2018**

19) Shipping type  
 truck collect. load

25) Dispatch Address

**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
**1000911829 0091024089 UJ**

3) **Delivery note no**

2) Receiver note

7) Delivery

4) Dispatchdate  
**11.06.2021**

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place  
**cHub**

20) Incoterms 2010 21) Packing type  
**Free Carrier 10 PAL**

22) Dispatch sign 23) Total weight kg  
**gross 1.119,5 net 636,0**

26) Receipt-/unload-point

**238744**

29) Description of delivery

**App elettron controllo;AT**

30) Quantity

**640**

40) Receiver notes

Qty.(s) +/- Notes

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
**ACCETTAZIONE MERCE**

Quantità dichiarata: **640**

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità imballi: **10**

Conformità alle schede d'imballo:  **NO**

Data controllo: **10/06/21**

Firma **[Signature]**

**180295 521**  
**501133 0793**

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date

Name

bzw Nr



N2710860

BVE13384

5188

CHUB/20211016387 1.példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the senders own responsibility 1-15 (cluding 21+22)  
1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó közi ki saját felelősségére.

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra ellérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				<b>16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country)</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <b>ALTA-TRANS</b>											
<b>3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country)</b> Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort: Modugno (BA) ország / country / Land: ITALY				<b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country)</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
<b>4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date)</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort: Hatvan ország / country / Land: HUNGARY időpont / date / Datum: 06112021				<b>18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
<b>5 Mellékelt okmányok Annexed documents</b> Beifügte Dokumente SAP:645492															
<b>6 Jel és szám Marks and Nos</b> Kennzeichen und Nummern		<b>7 Darabszám Number of packages</b> Anzahl der Packstücke		<b>8 Csomagolás módja Method of packing</b> Art der Verpackung		<b>9 Áru megnevezése Name of the goods</b> Bezeichnung des Gutes		<b>10 Statisztikai szám Statistical number</b> Statistiknummer		<b>11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg</b> Bruttogewicht in kg		<b>12 Térfogat (m³) Volume in m³</b> Umfang in m³			
		110		PAL		CMR				12.388.000					
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities)</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				<b>19 Fizetendő To be paid by</b> Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger					
<b>14 Visszatérítés Reimbursement</b> Rückerstattung				<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment</b> Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei x				<b>20 Különleges megállapodások Special agreements</b> Besondere Vereinbarungen <b>ROEHNE+NAGEL s.r.l.</b> Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)							
<b>21 Kiállítás helye, időpontja Established in</b> Ausgefertigt in Hatvan am 06112021				<b>22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender</b> Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. CHUB Hatvan (VAT: HUN1672053)				<b>23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier</b> RICOH				<b>24 Az áru átvétele: Kelet Good received date and time</b> Az áru átvételének helye: Hatvan Az átvétele dátuma: 06112021			
<b>25 Jármű Vehicle</b> Fahrzeug		EORI: HUN00000018 Registration number Kennzeichen		RDEVF65		Raksúly Useful load Nutzlast		RDE50RU							

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívüli a rovat utolsó sorába beírni az ország, a szám és adott esetben a hely.  
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.  
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.